

INTERNATIONAL STANDARD  
NORME INTERNATIONALE  
МЕЖДУНАРОДНЫЙ СТАНДАРТ

ISO  
5843-9

First edition  
Première édition  
Первое издание  
1988-03-01



INTERNATIONAL ORGANIZATION FOR STANDARDIZATION  
ORGANISATION INTERNATIONALE DE NORMALISATION  
МЕЖДУНАРОДНАЯ ОРГАНИЗАЦИЯ ПО СТАНДАРТИЗАЦИИ

**Aerospace — List of equivalent terms —**

**Part 9:**  
Aircraft

**Aéronautique et espace — Liste de termes  
équivalents —**

**Partie 9:**  
Aéronefs

**Авиационные и космические аппараты — Список  
эквивалентных терминов —**

**Часть 9:**  
Атмосферные летательные аппараты

Reference number  
Numéro de référence  
Номер ссылки  
ISO 5843-9:1988 (E/F/R)

## Foreword

ISO (the International Organization for Standardization) is a worldwide federation of national standards bodies (ISO member bodies). The work of preparing International Standards is normally carried out through ISO technical committees. Each member body interested in a subject for which a technical committee has been established has the right to be represented on that committee. International organizations, governmental and non-governmental, in liaison with ISO, also take part in the work.

Draft International Standards adopted by the technical committees are circulated to the member bodies for approval before their acceptance as International Standards by the ISO Council. They are approved in accordance with ISO procedures requiring at least 75 % approval by the member bodies voting.

International Standard ISO 5843-9 was prepared by Technical Committee ISO/TC 20, *Aircraft and space vehicles*.

Users should note that all International Standards undergo revision from time to time and that any reference made herein to any other International Standard implies its latest edition, unless otherwise stated.

## Avant-propos

L'ISO (Organisation internationale de normalisation) est une fédération mondiale d'organismes nationaux de normalisation (comités membres de l'ISO). L'élaboration des Normes internationales est normalement confiée aux comités techniques de l'ISO. Chaque comité membre intéressé par une étude a le droit de faire partie du comité technique créé à cet effet. Les organisations internationales, gouvernementales et non gouvernementales, en liaison avec l'ISO participent également aux travaux.

Les projets de Normes internationales adoptés par les comités techniques sont soumis aux comités membres pour approbation, avant leur acceptation comme Normes internationales par le Conseil de l'ISO. Les Normes internationales sont approuvées conformément aux procédures de l'ISO qui requièrent l'approbation de 75 % au moins des comités membres votants.

La Norme internationale ISO 5843-9 a été élaborée par le comité technique ISO/TC 20, *Aéronautique et espace*.

L'attention des utilisateurs est attirée sur le fait que toutes les Normes internationales sont de temps en temps soumises à révision et que toute référence faite à une autre Norme internationale dans le présent document implique qu'il s'agit, sauf indication contraire, de la dernière édition.

## Введение

ИСО (Международная Организация по Стандартизации) является всемирной федерацией национальных организаций по стандартизации (комитетов-членов ИСО). Разработка Международных Стандартов осуществляется техническими комитетами ИСО. Каждый комитет-член, заинтересованный в деятельности, для которой был создан технический комитет, имеет право быть представленным в этом комитете. Международные правительственные и неправительственные организации, имеющие связи с ИСО, также принимают участие в работах.

Проекты Международных Стандартов, принятые техническими комитетами, рассылаются комитетам-членам на одобрение до их утверждения Советом ИСО в качестве Международных Стандартов. Они одобряются в соответствии с процедурой ИСО, требующими одобрения по меньшей мере 75 % комитетов-членов, принимающих участие в голосовании.

Международный Стандарт ИСО 5843-9 был разработан Техническим Комитетом ИСО/ТК 20, *Авиационные и космические аппараты*.

При использовании Международных Стандартов необходимо принимать во внимание, что все Международные Стандарты подвергаются время от времени пересмотру и, поэтому, любая ссылка на какой-либо Международный Стандарт в настоящем документе, кроме случаев, указанных особо, предполагает его последнее издание.

- © International Organization for Standardization, 1988 ●
- © Organisation internationale de normalisation, 1988 ●
- © Международная Организация по Стандартизации, 1988 ●

Printed in Switzerland/Imprimé en Suisse/Издано в Швейцарии

## Contents

	Page
Scope and field of application .....	1
Equivalent English, French, Russian and German terms .....	2
Alphabetical indexes	
French .....	10
Russian .....	12
German .....	14

iTeh STANDARD PREVIEW  
(standards.iteh.ai)

## Sommaire

	Page
Objet et domaine d'application .....	1
Termes équivalents en anglais, français, russe et allemand .....	2
Index alphabétiques	
Français .....	10
Russe .....	12
Allemand .....	14

## Содержание

	Стр.
Объект и область применения .....	1
Эквивалентные термины на английском, французском, русском и немецком языках .....	2
Алфавитные указатели	
Французский .....	10
Русский .....	12
Немецкий .....	14

# iTeh STANDARD PREVIEW

(~~standard~~ This page intentionally left blank)

ISO 5843-9:1988

<https://standards.itih.ai/catalog/standards/sist/abd480c5-c53f-455a-90a3-5843b79ea835/iso-5843-9-1988>

**Aerospace —  
List of  
equivalent  
terms —**

**Aéronautique  
et espace —  
Liste de termes  
équivalents —**

**Авиационные и  
космические аппараты —  
Список эквивалентных  
терминов —**

**Part 9:  
Aircraft**

**Partie 9:  
Aéronefs**

**Часть 9:  
Атмосферные  
летательные аппараты**

**iTeh STANDARD PREVIEW  
(standards.iteh.ai)**

**Scope and field of  
application**

ISO 5843 establishes a list of equivalent terms used in the field of aerospace construction. This part of ISO 5843 gives those terms relating to aircraft.

NOTE — In addition to the terms given in the three official ISO languages (English, French and Russian), this part of ISO 5843 gives the equivalent terms in German. These terms have been included at the request of ISO Technical Committee ISO/TC 20, and are published under the responsibility of the member body for Germany, F.R. (DIN). However, only the terms given in the official languages can be considered as ISO terms.

**Objet et domaine  
d'application**

L'ISO 5843 établit une liste de termes équivalents utilisés dans le domaine des constructions aérospatiales. La présente partie de l'ISO 5843 donne les termes équivalents relatifs aux aéronefs.

NOTE — En plus des termes donnés dans les trois langues officielles de l'ISO (anglais, français et russe), la présente partie de l'ISO 5843 donne les termes équivalents en allemand. Ces termes ont été inclus à la demande du comité technique ISO/TC 20 et sont publiés sous la responsabilité du comité membre de l'Allemagne, R.F. (DIN). Toutefois, seuls les termes donnés dans les langues officielles peuvent être considérés comme termes ISO.

**Объект и область  
применения**

ИСО 5843 приводит список эквивалентных терминов, применяемых в области авиакосмических конструкций. Настоящая часть ИСО 5843 дает эквивалентные термины по атмосферным летательным аппаратам.

ПРИМЕЧАНИЕ — В дополнение к терминам на трех официальных языках ИСО (английском, французском и русском) настоящая часть ИСО 5843 включает также эквивалентные термины на немецком языке. Эти термины были включены по просьбе Технического Комитета ИСО/ТК 20 и публикуются под ответственностью Комитета-члена Федеративной Республики Германии (ДИН). Однако, только термины, приведенные на официальных языках, могут считаться терминами ИСО.

**Equivalent English, French, Russian and German terms  
 Termes équivalents en anglais, français, russe et allemand  
 Эквивалентные термины на английском, французском, русском и немецком языках**

	English	Français	Русский	Deutsch
<b>A</b>				
1	aeroplane; airplane	avion	самолет	Flugzeug
2	aeroplane, aft-engined	avion à moteur(s) arrière	самолет с двигателями в хвостовой части	Hecktriebwerkflugzeug
3	aeroplane, agricultural	avion agricole	сельскохозяйственный самолет	Landwirtschaftsflugzeug
4	aeroplane, all-composite	avion entièrement en matériaux composites	цельнокомпозиционный самолет	Kunststoff-Flugzeug
5	aeroplane, all-metal	avion entièrement métallique	цельнометаллический самолет	Ganzmetallflugzeug
6	aeroplane, ambulance	avion-ambulance	санитарный самолет	Sanitätsflugzeug
7	aeroplane, amphibian	avion amphibie	самолет-амфибия	Amphibienflugzeug
8	aeroplane, business	avion d'affaires	служебный самолет	Geschäftsflugzeug
9	aeroplane, canard	avion canard	самолет с передним горизонтальным оперением	Entenflugzeug
10	aeroplane, cargo (passenger)	avion mixte (passagers et fret)	грузопассажирский самолет	Passagier/Fracht-Flugzeug
11	aeroplane, carrier-based	avion embarqué	палубный самолет	Bordflugzeug; bordgestütztes Flugzeug; schiffsgestütztes Flugzeug
12	aeroplane, civil	avion civil	гражданский самолет	Zivilflugzeug
13	aeroplane, commercial	avion commercial	коммерческий самолет	gewerbliches Flugzeug
14	aeroplane, conventional	avion classique	самолет нормальной схемы	konventionelles Flugzeug
15	aeroplane, conventional take-off and landing (CTOL)	avion à décollage et atterrissage classiques	самолет обычного взлета и посадки	gewöhnlich startendes Flugzeug
16	aeroplane, conversion training	avion de transformation	самолет для переучивания	Umschulungsflugzeug
17	aeroplane, convertible	avion transformable (convertible)	конвертируемый самолет	konvertierbares Flugzeug; umrüstbares Flugzeug
18	aeroplane, delta-wing	avion à voilure en delta	самолет с треугольным крылом	Deltaflugzeug; Flugzeug mit Deltaflügel
19	aeroplane, experimental; research aeroplane	avion expérimental	экспериментальный самолет	Versuchsflugzeug; Forschungsflugzeug
20	aeroplane, fixed-gear	avion à atterrisseur fixe	самолет с неубирающимся шасси	Flugzeug mit nichteinziehbarem Fahrwerk
21	aeroplane, flying wing	aile volante; avion non empenné	самолет-летающее крыло	Nurflügelflugzeug
22	aeroplane, folding wing	avion à voilure repliable	самолет со складывающимся крылом	Flugzeug mit Faltflügel
23	aeroplane, freighter; cargo airplane	avion-cargo	грузовой самолет	Frachtflugzeug; Transportflugzeug
24	aeroplane, heavy	avion de gros tonnage	тяжелый самолет	schweres Flugzeug

English	Français	Русский	Deutsch	
25	aeroplane, high-altitude	avion à plafond élevé	высотный самолет	Höhenflugzeug
26	aeroplane, high-aspect-ratio-wing	avion à grand allongement	самолет с крылом большого удлинения	Flugzeug mit großer Flügelstreckung
27	aeroplane, high-speed	avion à vitesse élevée	скоростной самолет	Hochgeschwindigkeitsflugzeug
28	aeroplane, hypersonic	avion hypersonique	гиперзвуковой самолет	Hyperschallflugzeug
29	aeroplane, inflight-refuelled	avion ravitaillé en vol	заправляемый в полете самолет	im Flug Betankter; im Flug betanktes Flugzeug
30	aeroplane, jet	avion à réaction	реактивный самолет	Strahlflugzeug
31	aeroplane, jet-flap(ped)	avion à volets fluides	самолет со струйными закрылками	Flugzeug mit Strahlklappen
32	aeroplane, jet lift	avion à sustentation par réaction	самолет с реактивной подъемной силой	Hubstrahlflugzeug
33	aeroplane, liaison	avion de liaison	связной самолет	Verbindungsflugzeug
34	aeroplane, lift-fan	avion à soufflantes de sustentation	самолет с подъемными вентиляторами	Flugzeug mit Hubgebläse
35	aeroplane, light	avion léger	легкий самолет	Leichtflugzeug
36	aeroplane, long-range	avion long-courrier	самолет большой дальности	Langstreckenflugzeug
37	aeroplane, low-aspect-ratio-wing; slender-wing aeroplane	avion à faible allongement	самолет с крылом малого удлинения	Flugzeug mit kleiner Flügelstreckung
38	aeroplane, low-powered	avion de faible puissance	легкомоторный самолет	leichtmotoriges Flugzeug
39	aeroplane, marine	avion naval	самолет морской авиации	Marineflugzeug; Seeflugzeug
40	aeroplane, maritime surveillance	avion de surveillance maritime	морской патрульный самолет	See-Überwachungsflugzeug
41	aeroplane, medium-range	avion moyen-courrier; moyen-courrier	самолет средней дальности	Mittelstreckenflugzeug
42	aeroplane, medium-weight	avion de moyen tonnage	самолет среднего веса	mittelschweres Flugzeug
43	aeroplane, military	avion militaire	военный самолет	Militärflugzeug
44	aeroplane, multi-engined	avion multimoteur; multimoteur	многодвигательный самолет	mehrmotoriges Flugzeug; mehrstrahliges Flugzeug
45	aeroplane, multiplace	avion multiplace	многоместный самолет	Mehrsitzer
46	aeroplane, multi-purpose	avion à usages multiples	многоцелевой самолет	Mehrzweckflugzeug
47	aeroplane, nose-wheeled	avion à atterrisseur avant	самолет с передней опорой	Flugzeug mit Bugfahrwerk
48	aeroplane, ogee-wing	avion à voilure ogivale	самолет с крылом оживальной формы	Flugzeug mit geschwungenem (Ogival-)Deltaflügel
49	aeroplane, passenger	avion de transport de passagers	пассажирский самолет	Passagierflugzeug
50	aeroplane, photographic	avion de reconnaissance photographique	самолет-аэрофотосъемщик	Luftbildflugzeug; Bildaufklärer
51	aeroplane, piston-engined	avion à moteur(s) à pistons	поршневой самолет	Flugzeug mit Kolbentriebwerk
52	aeroplane, pre-production	avion de présérie	предсерийный самолет	Vorserienflugzeug
53	aeroplane, pressurized	avion à pression rétablie	самолет с гермокабиной	Flugzeug mit Druckkabine
54	aeroplane, production	avion de série	серийный самолет	Serienflugzeug

	English	Français	Русский	Deutsch
55	aeroplane, propeller-driven	avion à hélice(s)	винтовой самолет	Propellerflugzeug
56	aeroplane, prototype	avion prototype	опытный самолет	Prototypflugzeug ; Flugzeug-prototyp
57	aeroplane, pusher	avion à hélice(s) propulsive(s)	самолет с толкающим винтом	Druckpropellerflugzeug
58	aeroplane, research ; experimental aeroplane	avion expérimental	экспериментальный самолет	Versuchsflugzeug ; Forschungsflugzeug
59	aeroplane, retractable-gear	avion à atterrisseur escamotable	самолет с убирающимся шасси	Flugzeug mit einziehbarem Fahrwerk
60	aeroplane, rocket-boosted	avion à fusée(s) d'appoint	самолет с ракетным ускорителем	Flugzeug mit Raketenstarthilfe
61	aeroplane, search-and-rescue	avion de recherche et de sauvetage	поисково-спасательный самолет	Rettungsflugzeug ; SAR-Flugzeug
62	aeroplane, short-range	avion court-courrier	самолет малой дальности	Kurzstreckenflugzeug
63	aeroplane, single-engine(d)	avion monomoteur	однодвигательный самолет	einmotoriges Flugzeug ; einstrahliges Flugzeug
64	aeroplane, single-fin	avion monodérive	самолет с однокилевым оперением	Flugzeug mit einfachem Seitenleitwerk
65	aeroplane, ski	avion à skis	самолет с лыжным шасси	Schnee(kufen)flugzeug
66	aeroplane, short take-off and landing (STOL)	avion à décollage et atterrissage courts ; ADAC	самолет короткого взлета и посадки ; СКВП	Kurzstartflugzeug ; STOL-Flugzeug
67	aeroplane, slender-wing ; low-aspect-ratio-wing aeroplane	avion à faible allongement	самолет с крылом малого удлинения	Flugzeug mit kleiner Flügelstreckung
68	aeroplane, sport(s)	avion de sport	спортивный самолет	Sportflugzeug
69	aeroplane, straight-wing	avion à voilure droite	самолет с прямым крылом	Flugzeug mit ungepfeiltem Flügel
70	aeroplane, subsonic	avion subsonique	дозвуковой самолет	Unterschallflugzeug
71	aeroplane, supersonic	avion supersonique	сверхзвуковой самолет	Überschallflugzeug
72	aeroplane, swept forward (wing)	avion à flèche avant	самолет с крылом обратной стреловидности	Flugzeug mit negativ gepfeiltem (vorgepfeiltem) Flügel
73	aeroplane, swept-wing	avion à voilure en flèche	самолет со стреловидным крылом	Pfeilflügelflugzeug
74	aeroplane, T-tail	avion à empennage en T	самолет с Т-образным оперением	Flugzeug mit T-Leitwerk
75	aeroplane, tailless	avion sans queue	самолет схемы „бесхвостка“	Nurflügelflugzeug
76	aeroplane, tail-wheel(ed)	avion à atterrisseur classique	самолет с хвостовой опорой	Flugzeug mit Spornrad ; Flugzeug mit Heckrad
77	aeroplane, tanker	avion ravitailleur	самолет-заправщик	Tankerflugzeug
78	aeroplane, tilting-wing	avion à voilure basculante	самолет с поворотным крылом	Kippflügelflugzeug
79	aeroplane, towing	avion remorqueur	самолет-буксировщик	Schleppflugzeug
80	aeroplane, tractor	avion à hélice(s) tractive(s)	самолет с тянущим винтом	Zugpropellerflugzeug
81	aeroplane, transport	avion de transport	транспортный самолет	Transportflugzeug
82	aeroplane, tricycle-gear	avion à atterrisseur tricycle	самолет с трехопорным шасси	Flugzeug mit Dreibeinfahrwerk



English	Français	Русский	Deutsch
83 aeroplane, tri-finned	avion tridérive	самолет с трехкилевым оперением	Flugzeug mit Dreifachleitwerk
84 aeroplane, turbofan-powered	avion à turboréacteur(s) à double flux	самолет с турбовентиляторными двигателями	Flugzeug mit Mantelstromtriebwerk
85 aeroplane, turbojet-powered	avion à turboréacteur(s)	самолет с турбореактивными двигателями	Flugzeug mit Turbostrahltriebwerk
86 aeroplane, turboprop	avion à turbopropulseur(s)	турбовинтовой самолет	Turbopropflugzeug
87 aeroplane, twin-boom	avion bipoutre	двухбалочный самолет	Flugzeug mit Doppelleitwerk-träger
88 aeroplane, twin-engine(d)	avion bimoteur ; bimoteur	двухдвигательный самолет	zweimotoriges Flugzeug ; zwei-strahliges Flugzeug
89 aeroplane, twin-finned	avion bidérive	двухфузеляжный самолет	Flugzeug mit Doppelleitwerk
90 aeroplane, twin-fuselage	avion bifuselage	самолет с двухкилевым оперением	Doppelrumpfflugzeug
91 aeroplane, unpressurized (cabin)	avion à pression non rétablie	самолет с негерметизированной кабиной	Flugzeug mit nichtdruck-belüfteter Kabine
92 aeroplane, variable-sweep (wing)	avion à flèche variable	самолет с крылом изменяемой стреловидности	Schwenkflügler ; VG-Flugzeug
93 aeroplane, vertical take-off and landing (VTOL)	avion à décollage et atter-rissage verticaux ; ADAV	самолет вертикального взлета и посадки	Vertikalstarter ; VTOL-Flugzeug
94 aeroplane, vectored thrust	avion à poussée vectorielle	самолет с поворотом тяги	Flugzeug mit Schubvektor-steuerung ; Flugzeug mit Auftriebsvektorsteuerung
95 aeroplane, weather reconnaissance	avion météorologique	самолет-разведчик погоды	Wettererkundungsflugzeug ; Wetterflugzeug
96 aeroplane, wooden	avion en bois	самолет деревянной конструкции	Holzflugzeug
97 aerostat ; lighter-than-air aircraft	aérostat	летательный аппарат легче воздуха	Luftfahrzeug leichter als Luft
98 aircraft	aéronef	атмосферный летательный аппарат	Luftfahrzeug
99 aircraft, aerospace	aéronef aérospatial	воздушно-космический аппарат	Luft- und Raumfahrzeug
100 aircraft, heavier-than-air	aérodome	летательный аппарат тяжелее воздуха	Luftfahrzeug schwerer als Luft
101 aircraft, hypersonic	aéronef hypersonique	гиперзвуковой летательный аппарат	Hyperschallfahrzeug
102 aircraft, lifting-body	aéronef à fuselage porteur	аппарат с несущим корпусом	Auftriebskörper
103 aircraft, lighter-than-air ; aerostat	aérostat	летательный аппарат легче воздуха	Luftfahrzeug leichter als Luft
104 aircraft, piloted	aéronef piloté	пилотируемый летательный аппарат	bemanntes Luftfahrzeug
105 aircraft, pilotless	aéronef sans pilote	беспилотный летательный аппарат	unbemanntes Luftfahrzeug
106 aircraft, powered flying	aéronef propulsé	летательный аппарат с двигателем	angetriebenes Luftfahrzeug

English	Français	Русский	Deutsch
107 aircraft, remotely piloted	aéronef téléguidé	дистанционно-пилотируемый аппарат	Fernlenkluftfahrzeug; ferngesteuertes Luftfahrzeug
108 aircraft, unpowered	aéronef sans moteur	летательный аппарат без двигателя	antriebsloses Luftfahrzeug
109 aircraft, winged	aéronef à voilure	крылатый летательный аппарат	Luftfahrzeug (mit Flügel)
110 aircraft, wingless	aéronef sans voilure	бескрылый летательный аппарат	flügelloses Luftfahrzeug
111 airplane; aeroplane	avion	самолет	Flugzeug
112 airplane, cargo; freighter aeroplane	avion-cargo	грузовой самолет	Frachtflugzeug; Transportflugzeug
113 airship	dirigeable	дирижабль	Luftschiff
114 airship, non-rigid	dirigeable souple	мягкий дирижабль	unstarres Luftschiff; Prallluftschiff
115 airship, rigid	dirigeable rigide	жесткий дирижабль	starres Luftschiff
116 airship, semi-rigid	dirigeable semi-rigide	полужесткий дирижабль	halbstarres Luftschiff
117 autogyre	autogyre	автожир	Autogiro; Tragschrauber

## B

118 balloon	ballon	аэростат	Ballon
119 balloon, captive	ballon captif	привязной аэростат	Fesselballon
120 balloon, free	ballon libre	свободный аэростат	Freiballon
121 biplane	biplan	биплан	Doppeldecker
122 boat, flying	hydravion à coque	летающая лодка	Flugboot

## G

123 glider	planeur	планер	Gleiter; Segelflugzeug
124 glider, cargo; freight glider	planeur de transport de fret; planeur-cargo	грузовой планер	Frachtgleiter; Transportsegler
125 glider, freight; cargo glider	planeur de transport de fret; planeur-cargo	грузовой планер	Frachtgleiter; Transportsegler
126 glider, powered	motoplaneur	мотопланер	Motorgleiter; Motorsegler
127 glider, single-seat	planeur monoplace	одноместный планер	einsitziges Segelflugzeug
128 glider, sport-type	planeur de sport	спортивный планер	Sportgleiter; Sportsegler
129 glider, towed	planeur remorqué	буксируемый планер	Schleppgleiter; Schleppsegler
130 glider, training	planeur-école	учебный планер	Schulsegler; Schugleiter
131 glider, two-seat	planeur biplace	двухместный планер	zweisitziges Segelflugzeug

English	Français	Русский	Deutsch
<b>H</b>			
132 helicopter	hélicoptère	вертолет	Hubschrauber
133 helicopter, ambulance	hélicoptère-ambulance	санитарный вертолет	Sanitätshubschrauber
134 helicopter, amphibious	hélicoptère amphibie	вертолет-амфибия	Amphibienhubschrauber
135 helicopter, articulated-rotor	hélicoptère à rotor articulé	вертолет с шарнирным несущим винтом	Hubschrauber mit Gelenkrotor
136 helicopter, auto-stabilized	hélicoptère autostabilisé	вертолет с автостабилизацией	autostabilisierter Hubschrauber
137 helicopter, cargo(-carrying)	hélicoptère de transport (de fret) ; hélicoptère-cargo	грузовой вертолет	Frachthubschrauber ; Transport-hubschrauber
138 helicopter, carrier-based	hélicoptère embarqué	палубный вертолет	Bordhubschrauber ; schiffs-gestützter Hubschrauber
139 helicopter, civil	hélicoptère civil	гражданский вертолет	Zivilhubschrauber
140 helicopter, coaxial (type) rotor	hélicoptère à rotors coaxiaux	вертолет соосной схемы	Hubschrauber mit koaxialen Rotoren
141 helicopter, compound	hélicoptère combiné	комбинированный вертолет	Kombinationsflugschrauber
142 helicopter, crane	hélicoptère-grue ; héligrue	вертолет-кран	Kranhubschrauber
143 helicopter, gas-turbine	hélicoptère à turbine(s)	вертолет с газотурбинными двигателями	Gasturbinenhubschrauber
144 helicopter, heavy	hélicoptère lourd	тяжелый вертолет	schwerer Hubschrauber
145 helicopter, intermeshing-rotors	hélicoptère à rotors engrenants	вертолет с перекрещивающимися винтами	Hubschrauber mit kämmenden Rotoren
146 helicopter, jet-driven	hélicoptère à réaction	реактивный вертолет	Strahlhubschrauber
147 helicopter, light	hélicoptère léger	легкий вертолет	leichter Hubschrauber
148 helicopter, military	hélicoptère militaire	военный вертолет	Militärhubschrauber
149 helicopter, multi-purpose	hélicoptère à usages multiples	многоцелевой вертолет	Mehrzweckhubschrauber
150 helicopter, passenger (-carrying)	hélicoptère de transport de passagers	пассажирский вертолет	Passagierhubschrauber
151 helicopter, piston-engined	hélicoptère à moteur(s) à pistons	вертолет с поршневым двигателем	Kolbenmotorhubschrauber
152 helicopter, rigid-rotor	hélicoptère à rotor rigide	вертолет с жестким несущим винтом	Hubschrauber mit Starrrotor
153 helicopter, search-and-rescue	hélicoptère de recherche et de sauvetage	поисково-спасательный вертолет	Rettungshubschrauber ; SAR-Hubschrauber
154 helicopter, side-by-side-rotor	hélicoptère à rotors côte à côte	вертолет поперечной схемы	Hubschrauber mit neben-einander angeordneten Rotoren
155 helicopter, single-rotor	hélicoptère monorotor	одновинтовой вертолет	einrotoriger Hubschrauber
156 helicopter, single seat	hélicoptère monoplace	одноместный вертолет	einsitziger Hubschrauber
157 helicopter, tandem-rotor	hélicoptère à rotors en tandem	вертолет продольной схемы	Hubschrauber mit Tandem-rotoren
158 helicopter, transport	hélicoptère de transport	транспортный вертолет	Transporthubschrauber